

# URWERK



## UR-202S

"Since URWERK was founded, our creations have always been presented on a leather strap," explains Martin Frei, artist and head designer at URWERK. "I love the timeless character of this noble material, the fusion of the hyper modernism of our watches and the classicism of their attachments. But I am also a great fan of solid, substantial objects. An all-steel model was therefore a choice I felt we just had to offer." With the UR-202S, the hours are indicated on 3 rotating blocks. Each block has a telescopic minute pointer that moves across three minute segments (0-14; 15-44; 45-60). A moon phase and day/night indicator complete this contemporary tableau. Visible at the back of the UR-202S are two turbines coupled with the rotor that regulate the watch's winding system.

Movement	Automatic, 7.03 calibre, 28,800 vib/h, satellite complication (patented) with moving hours and telescopic minutes
Functions	Hours, minutes, day/night indicator and moon phase
Case	Polished steel or AlTiN (Aluminium, Titanium, Nitride) steel 45.7mm x 43.5mm x 15mm Titanium back Crown at 12 o'clock
Dial	ARCAP P40 plate and satellite hours, MOVIC-treated beryllium bronze transporters, titanium telescopic hand
Bracelet/Strap	Steel or AlTiN steel with folding clasp

# URWERK



## UR-202S

« Depuis les débuts d'URWERK, nos créations ont toujours été présentées sur bracelet cuir » explique Martin Frei, artiste et chef de création pour URWERK. « J'aime le caractère intemporel de cette matière noble, le mélange entre l'hyper modernisme de nos montres et le classicisme de leurs attaches. Mais je suis également un amoureux du côté massif et plein des objets. Une UR-202S tout acier, bracelet compris, était donc, pour moi, un choix qu'il nous fallait proposer ». Le temps, sur la UR-202S, se lit sur les 3 plots pivotants des heures. Ces plots en mouvement sont traversés par une aiguille des minutes télescopique qui trace sa course en suivant à la ligne les trois segments des minutes (0-14 ; 15-44 ; 45-60). Une phase de lune et une indication jour/nuit viennent compléter ce tableau contemporain. Visibles au dos de la UR-202S, deux turbines couplées au rotor régulent le système de remontage de la montre.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre 7.03 ; 28,800Alt/h, complication satellite (modèle breveté) avec heures vagabondes et minutes télescopiques
Fonctions	Heure, minute, indication jour/nuit et phase de lune
Boîtier	Acier poli ou acier traité avec AlTiN (Aluminium, Titane, Nitride) Dimension 45.7mm x 43.5mm x 15mm Fond en titane Couronne à 12h
Cadran	Platine et heure satellite en ARCAP P40; transporteurs en bronze béryllium traité avec MOVIC; aiguille télescopique en titane
Bracelet	Acier ou acier traité avec AlTiN avec boucle déployante

# URWERK



## UR-202S

„Seit den Anfängen von URWERK wurden alle unsere Kreationen am Lederband getragen“, sagt Martin Frei, der Künstler und kreative Kopf von URWERK. „Ich liebe den zeitlosen Charakter dieses edlen Materials, die Mischung aus unseren hypermodernen Uhren und den klassischen Bändern. Aber ich bin auch verliebt in das Massive von Objekten. Und so war eine UR-202S ganz in Stahl, Armband inbegriffen, etwas, was wir meiner Ansicht nach machen mussten.“ Die Zeit wird hier angezeigt über drei rotierende Stundensatelliten, aus denen die Teleskop-Minutenanzeiger ragen. Diese weisen – entgegen dem Uhrzeigersinn – auf Minutenziffern auf drei Segmenten (0-14; 15-44; 45-60). Eine Mondphasen- sowie eine Tag-/Nachtanzeige vervollständigen dieses absolut zeitgenössische Bild. Auf der Rückseite der UR-202S sind die beiden Turbinen des Aufzugssystems mit strömungsdynamischer Entkoppelung sichtbar.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber 7.03 ; 28.800 Halbschw./h, Komplikation (patentiertes Modell) mit Stundensatelliten und Teleskop-Minutenanzeige
Funktionen	Stunde, Minuten, Tag-/Nachtanzeige, Mondphasenanzeige
Gehäuse	Stahl poliert oder Stahl mit AlTiN-Beschichtung (Aluminium, Titan, Nitrid) 45,7 mm x 43,5 mm x 15 mm Gehäuseboden Titan Krone bei der 12
Zifferblatt	Platine und Stundensatelliten ARCAP P40; Transportelemente Bronze/Beryllium mit MOVIC-Beschichtung; Teleskopzeiger Titan
Armband	Stahl oder Stahl mit AlTiN-Beschichtung, Faltschliesse

# URWERK



## UR-202S

"Sin dall'inizio di URWERK, le nostre creazioni sono sempre state presentate con un cinturino in pelle" spiega Martin Frei, artista e responsabile della creazione per URWERK. "Amo il carattere intramontabile di questo materiale nobile, la miscela tra l'ultramodernismo dei nostri orologi e il classicismo del cinturino. Ma sono anche innamorato dell'aspetto massiccio e pieno degli oggetti. Un UR-202S interamente in acciaio, bracciale compreso, rappresentava quindi per me una scelta obbligata da proporre". Il tempo, con l'UR-202S, si legge sui 3 satelliti rotanti delle ore. Questi satelliti in movimento sono attraversati da una lancetta dei minuti telescopica che traccia la propria corsa seguendo con precisione i tre segmenti dei minuti (0-14; 15-44; 45-60). Le fasi lunari e l'indicazione AM/PM vanno a completare questo quadro contemporaneo. Visibili sul retro del UR-202S, due turbine abbinata al rotore regolano il sistema di carica dell'orologio.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro 7.03; 28.800 alternanze/ora, complicazione satellite (modello brevettato) con ore vagabonde e minuti telescopici
Funzioni	Ora, minuti, indicazione AM/PM e fasi lunari
Cassa	Acciaio lucidato o acciaio trattato con AlTiN (Alluminio, Titanio, Nitruro) Dimensioni 45,7 x 43,5 x 15 mm Fondello in titanio Corona al 12
Quadrante	Platina e ora satellite in ARCAP P40; trasportatori in bronzo berillio trattato con MOVIC; lancetta telescopica in titanio
Cinturino/Bracciale	Acciaio o acciaio trattato con AlTiN con chiusura déployante

# URWERK



## UR-202S

«Desde los albores de URWERK, nuestras creaciones siempre se han presentado con pulsera de piel», explica Martin Frei, artista y jefe de creación de URWERK. «Me encanta el carácter intemporal de esta materia noble, la mezcla entre el hipermodernismo de nuestros relojes y el clasicismo de sus acoplamientos. Pero también estoy enamorado del aspecto sólido y denso de los objetos. Un UR-202S todo en acero, pulsera incluida, era pues para mí una opción que nos faltaba por ofrecer». La hora en el UR-202S se lee sobre los tres cubos giratorios de las horas. Estos cubos en movimiento están atravesados por una aguja telescópica minutería, que traza su recorrido siguiendo la línea de los tres segmentos de los minutos (0-14 ; 15-44 ; 45-60). Una fase de la luna y una indicación día-noche completan este cuadro contemporáneo. Visible en el reverso del UR-202S, dos turbinas acopladas al rotor regulan el sistema de remonte automático del reloj.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, calibre 7.03 ; 28.800Alt/h, complicación satélite (modelo patentado) con horas vagabundas y minutos telescópicos
Funciones	Horas, minutos, indicación día-noche y fases de la luna
Caja	Acero pulido o tratado con AlTiN (Aluminio, Titanio, Nitruro) Dimensiones 45,7 mm x 43,5 mm x 15 mm Fondo de titanio Corona a las 12 h
Esfera	Platino y hora satélite de ARCAP P40; transportadores de bronce berilio con tratamiento MOVIC; aguja telescópica de titanio
Pulsera	Acero o acero tratado con AlTiN con hebilla desplegable